

ЗАРУБЕЖНЫЙ ОПЫТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПОРТФОЛИО

Продолжаем публикацию материалов по технологии «портфолио»¹. Сегодня мы познакомим читателей с зарубежным опытом.

Татьяна Новикова,
заведующая
кафедрой Академии
повышения
квалификации
и переподготовки
работников
образования,
кандидат
педагогических
наук

**Александр
Прутченков,**
профессор
АПКиПРО,
доктор
педагогических
наук

Елена Федотова,
профессор Томского
государственного
педагогического
университета,
доктор
педагогических
наук

Проблеме оценивания качества обучения сегодня уделяется значительное внимание во всех странах мира. Технологии оценивания основаны, прежде всего, на концепциях и стратегиях образования, преобладающих в тех или иных образовательных системах. В США метод оценивания с помощью портфолио ставят в один ряд с оцениванием на основе результатов и используют, прежде всего, в обучении, основанном на компетентностном подходе. Портфолио рассматривают как вид так называемого «аутентичного оценивания», которое используется, прежде всего, в практико-ориентированном образовании: оценивается уровень сформированности умений и навыков учащихся в ситуации, максимально приближённой к реальной жизни — повседневной или профессиональной. В обучении на основе компетентностного подхода аутентичное оценивание выявляет уровни сформированности компетентностей. В *профильном обучении* такое оценивание используется очень широко. Метод портфолио называют разновидностью аутентичного оценивания в обучении, ориентированном на результат (практико-ориентированном обучении).

Аутентичным оцениванием метод портфолио становится, если он включает в себя *демонстрацию выполнения* приближённых к реальной ситуации заданий.

Перед зарубежной школой, как и перед российской, возникает вопрос: почему и зачем используется портфолио в практике обучения? В новой системе оценивания работы, связанной с контролем за развитием учащихся в соответствии с учебным планом, портфолио могут:

- ускорить процесс оценки, показывая диапазон навыков и умений учащихся;
- поддерживать учебные цели;
- фиксировать изменения и рост школьника за определённый период времени;
- поощрять результаты учащихся, преподавателей и родителей.

В зарубежной педагогической практике разработан ряд моделей портфолио. В их основе лежат **общие принципы**, характерные для аутентичного оценивания. Рассмотрим кратко основные из них.

1. Изменение целеполагания обучения и оценивания, ориентированных на достижение результата. Так, целью учебного процесса становится обучение учащихся умению учиться, исследовать сложные проблемы, решение которых предполагает сотрудничество, личную ответственность и толерантное отношение к ситуации неопределённости. Учащиеся станут выпускниками школы лишь в том случае, если они продемонстрируют достаточный уровень сформированности компетентности в каждой из изучаемых областей.

2. В соответствии с целевыми установками вторым необходимым условием для введения портфолио в учебный процесс становится *создание особой учебной среды, которая позволяет учащимся конструировать собственное знание, развивать способности независимого мышления и действия, формировать особенности («привычки») мыследеятельностной и поведенческой сфер*, которые позволят им стать компетентными и ответственными гражданами. Технология «портфолио» позволяет реализовать эти целевые установки.

1

См. статьи авторов
на эту тему в НО. 2005.
№ 1, 2.



3. *Проектная деятельность, как обязательная составляющая портфолио*, предполагает исследования и планирование; от обучаемых требуются умения организовывать своё время, свои мысли; глубокое проникновение в процессы познания, критика и рефлексия относительно целого спектра тем и собственной деятельности; участие в установлении стандартов и требований к проекту; нахождение своего места в проекте.

Рассмотрим типы портфолио, которые чаще всего используются в зарубежной школе:

Портфолио документации. Этот тип известен также как «рабочий» портфолио: показывает развитие и рост в обучении учащихся, представлен работами и идентифицированными результатами, собранными на протяжении всего периода. Портфолио документации может включать все материалы, начиная от зарождения идеи до её воплощения и конечного результата.

Портфолио процесса. Этот тип портфолио особенно полезен при изучении документации полного процесса обучения: показывает, как развивались умения и навыки школьников.

Портфолио показательный. Его лучше всего использовать для «суммирования» мастерства учащихся по определённым пунктам учебного плана. Он должен включать лучшие учебные работы, отобранные как самими школьниками, так и учителями. Включаются только законченные работы. Этот тип портфолио совместим с аудиовизуальным, включающим фотографии, видеозаписи, электронные отчёты. Показательный портфолио должен также включать письменный анализ.

Оценочный портфолио — непрерывный и продолжающийся; многомерный, т.е. отражает широкий спектр возможностей изучения процесса обучения.

Примерная структура портфолио. Рассмотрим примерную структуру портфолио, который используется при профильном обучении на основе «метода Кейс-стади».

План действий после окончания школы. Ученики определяют краткосрочные и долгосрочные цели карьеры и жизни, анализируют связанные с ними вопросы заработка, жизненных условий. В конечном итоге они должны определить, зачем им нужен диплом об образовании. Документами, включёнными в портфолио, могут стать результаты экзаменов, интервью, рекомендательные письма, разнообразные индикаторы достижений.

Автобиография. Служит ещё одной возможностью рефлексии своей жизни, определения планов на будущее. Предлагается проект на выбор: история семьи, особые взаимоотношения между людьми, ценности или верования в средствах массовой информации.

Общественно полезная добровольная деятельность в школе и коммуне, стажировка, практика. Включаются эссе, видеоматериалы, образцы работ, письма поддержки и другие демонстрационные примеры достижений.

Этические и социальные вопросы. Школьники должны продемонстрировать способность видеть многообразие перспектив, взвешивать и использовать доказательства, пояснять причины социальных и моральных проблем разнообразными способами (дебаты, редакторское обращение (колонка), обсуждение).

Искусство и эстетика. Оцениваются творческое выражение и творческое восприятие. Учащиеся создают «спонтанное» представление или выставку; должны продемонстрировать знания и понимание эстетической области, художественной работы, личности артиста или художника.

Средства массовой информации. Школьники должны показать, что они понимают содержание деятельности различных средств массовой информации, умеют оценить их влияние на людей и образ мышления через проект или другие виды деятельности — написание эссе, презентацию газеты, телепередачи.

Практические навыки. Школьники должны продемонстрировать трудовые навыки в ряде областей — заботы о здоровье, медицинской помощи, занятости, гражданственности, самостоятельной жизни, пользовании компьютерами и новыми технологиями, юридических прав (например, выполняя практические задания на компьютере).

География. Используется разработанный учителями тест и деятельностное оценивание, разработанное учащимися для оценивания знаний географии и умений использовать карты, глобус и другие учебные средства.

Иностранный язык и/или билингвальная подготовка. Учащиеся должны продемонстрировать умение работать на иностранном языке, описать собственный опыт билингвального общения, уметь обсуждать социальные и культурные проблемы, связанные с использованием иностранных языков.

Наука и технологии. Школьники должны представить отчёт об изученном в курсе старшей средней школы, сдать



разработанный преподавателями школы или стандартный тест штата на оценивание приобретённых компетентностей; продемонстрировать умение использовать научные методы при выполнении заданий (проведение и описание эксперимента); показать, что понимают, каким образом достижения науки используются в современном мире (провести исследование, проанализировать социальные затраты и прибыли, принять участие в дебатах).

Математика. Должны продемонстрировать базовые навыки, сдать тест штата на проверку компетентностей, и тест, разработанный учителями школы. Кроме того, школьники должны продемонстрировать высокий уровень исследовательских навыков в разработке проекта, используя математические знания для решения политических, гражданских, потребительских задач (например, опрос общественного мнения; копирование архитектурных чертежей).

Литература. Учащиеся готовят список изученных литературных текстов различных жанров как основу для обсуждения с членами Комиссии по защите портфолио; а также разрабатывают и представляют эссе о литературных произведениях, в которых они демонстрируют коммуникативные и рефлексивные навыки, позволяющие анализировать идеи и мысли авторов.

История. В дополнение к сдаче теста штата на оценивание компетентностей и теста школы учащиеся должны приготовить обзор областей истории, которые они изучали в средней школе и временную шкалу важнейших исторических событий и личностей. Должны провести историческое исследование с привлечением основных и дополнительных источников и составлением библиографии, продемонстрировать «умственные привычки», установив связи между событиями прошлого и будущего, оценивание исторических фактов, участвуя в дискуссиях.

Физическая подготовка. Школьники должны продемонстрировать и/или

документально подтвердить своё участие в спортивных соревнованиях, индивидуальные достижения в спорте в последние четыре года. Цель оценивания — развитие чувств ответственности, принадлежности к спортивному сообществу.

Решения о том, какие пункты следует включать в портфолио, зависят от целей портфолио, который существует, чтобы придать смысл работе ребёнка, создать возможности и для её обсуждения.

Модели использования портфолио в профильном обучении за рубежом

Сочетание групповой междисциплинарной проектной работы и разработки индивидуального портфолио. В этом случае учитываются данные и образцы работ учащихся; индивидуальные эссе; заключение о достижениях, представляющее собой набор эссе, в которых ученики демонстрируют, какие знания и навыки они получили в процессе подготовки портфолио; комплексное оценивание: самооценку, оценку ровесников и учителей, выставление отметок.

Оформление паспорта карьеры на основе портфолио. В конце 1990-х гг. сотрудники Департамента штата Огайо и Центра профессионального образования и подготовки к занятости Университета штата Огайо разработали «Паспорт профессиональной карьеры», который сегодня распространён во многих штатах. В паспорте в упорядоченной форме показано, какие профессиональные и академические знания, умения и навыки школьники приобрели в процессе обучения, трудовой практики и внепрофессиональной деятельности. Особое внимание уделяется оцениванию ключевых компетентностей. Паспорт карьеры составляется на основе предварительно разработанного учеником портфолио карьеры.

Как правило, в паспорт включены документы:

- письмо-обращение к потенциальному работодателю, составленное выпускником, в котором содержится самостоятельно разработанное резюме;
- письмо, подписанное первым руководителем школьного округа, подтверждающее верность и полноту информации, включённой в паспорт;
- анкета выпускника, в которой содержатся сведения об этапах его образования, трудовой деятельности, общественной работе, полученных дипломах, сертификатах, наградах и поощрениях, дальнейших перспективах на обучение, а также другая информация, позволяющая работодателю получить более полную информацию о претенденте на рабочее место;
- профиль профессиональной компетентности;
- результаты рабочих ключей тестирования академических знаний, полученных выпускником за период обучения;
- сертификат об окончании средней школы, сертификат профессиональной компетентности;



● любая дополнительная информация, способная выгодно представить претендента на рабочее место в глазах работодателя, например, всевозможные дипломы, благодарности, грамоты, дополнительные сертификаты, рекомендательные письма и т.д.

Введение индивидуальных планов деятельности учащихся и персональных портфолио, в соответствии с которыми все учащиеся Дании, начиная с 6-го класса, должны разрабатывать такие планы с помощью школьного психолога-консультанта. Портфолио используется и в системе начального профессионального образования Дании. Портфолио документирует последовательность образовательных шагов, результаты обучения и включает индивидуальный план обучения, положения о профессиональном обучении, разработанные колледжем, документы об экзаменах по профессиональному обучению, а также описание квалификаций и компетентностей, которыми учащийся овладел в процессе обучения в колледже и на предприятии. Кроме того, портфолио содержит приказы Министерства образования, типовые инструкции о производственном обучении, а также копию ученического контракта.

Портфолио в форме проекта. В школах США часто используется в форме выпускного проекта портфолио, выполнение которого предусматривает три этапа:

- выполненный в рамках профильного семинара-мастерской *исследовательский проект*, оформленный письменно, предполагающий, что ученики использовали знания из различных учебных дисциплин;
- конкретный продукт деятельности, который спроектирован и выполнен учеником в мастерской, связан с профилем обучения и исследовательским проектом;
- официальная публичная устная презентация проекта портфолио.

В Дании выполнение междисциплинарного проекта портфолио официально заменило выпускные экзамены.

Портфолио как средство мобильности молодежи. Электронные варианты портфолио. Страны — члены ЕС приняли «европейский портфолио» в рамках Европейского года языков-2001. Портфолио как инструмент мотивации молодых людей к изучению иностранных языков, а также введение языкового обучения на всех этапах школьного, профессионального и непрерывного образования, помимо официальных мер, предпринимаемых правительственными структурами Европейского Союза, служит важным средством для развития мобильности.

Разработаны унифицированные рекомендации по разработке и внедрению *электронного варианта портфолио — «Европейского портфолио-резюме»*, валидного на всей территории Европейского Союза.

Портфолио совместной деятельности используется в школах, где принята концепция совместной деятельности уча-

щихся и преподавателей, с особым акцентом на поликультурное образование. Учебные предметы изучаются на основе междисциплинарного подхода. Портфолио представляет собой серию организованных особым образом срезов данных об ученике, отражающих его прогресс и достижения в середине и конце цикла обучения.

Основные подходы к оцениванию портфолио

В зарубежной педагогике существует несколько подходов к оцениванию портфолио. Большая часть авторов соглашается с тем, что процесс оценивания зависит, прежде всего, от того, с какой целью разрабатывался портфолио. Основными критериями оценивания считаются *надёжность, валидность и полезность портфолио*.

Зарубежными исследователями установлено, что для оценивания портфолио необходимо использовать следующие основные критерии:

- цель;
- степень организации портфолио;
- его компоненты и характерные детали;
- голос и его тональность презентующего портфолио;
- использование лексики и грамматики;
- необычная презентация идеи;
- выполнение работы на уровне выше возраста или ступени обучения;
- комплексная или усложнённая презентация идеи;
- глубинное понимание проблемы или идеи;
- хорошее обеспечение ресурсами и вдумчивое использование материалов;
- наличие элементов исследования идеи;
- хорошая коммуникативная организация материала для презентации;
- наличие высокой степени интереса и настойчивости.

Таким образом, портфолио позволяет поддерживать диалоговое общение учеников, которые берут на себя ответственность за демонстрацию того, что они знают и могут делать. **НО**